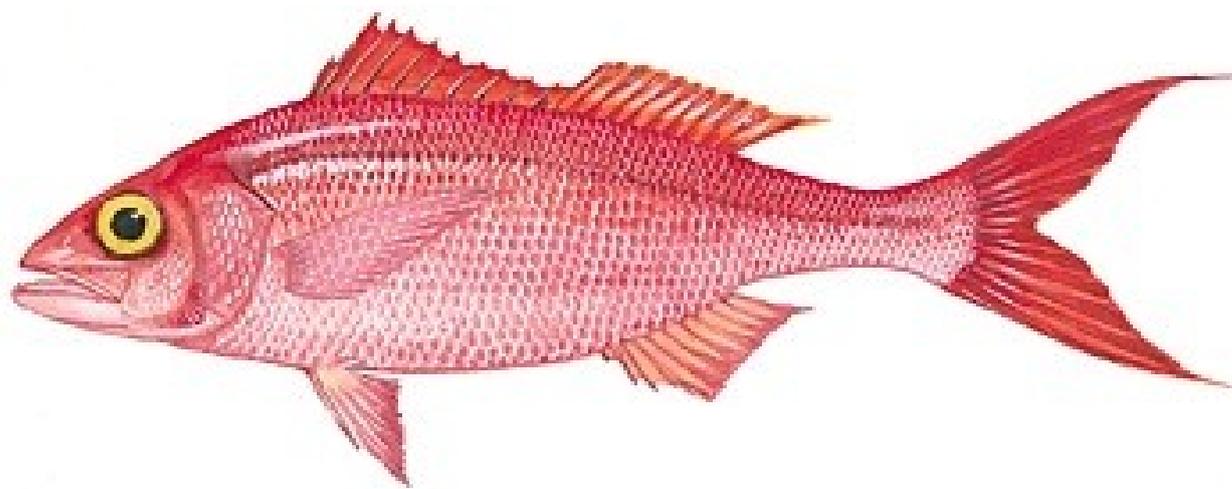


**Percepciones y Actitudes sobre un Posible Programa de Participaciones de Captura para la Pesquería de Pargos y Meros de Aguas Profundas.**



**Diciembre 2011**

Estimado pescador de pargos y meros de aguas profundas,

Agradecemos su colaboración con este estudio.

Estimamos que en promedio se tomará treinta minutos en completar este cuestionario, y esto incluye el tiempo empleado en leer las instrucciones, identificar y hallar los datos necesarios, y en revisar información proporcionada. Si tiene comentarios acerca del tiempo estimado para este trámite, o cualquier otro asunto o problema asociado a esta entrevista, favor de comunicarse con el Señor Bob Walker, de el National Marine Fisheries Service (NMFS), 75 Virginia Beach Drive, Miami, Florida 33149. Comentarios sobre el contenido de la encuesta deberán dirigirse a Dr. Juan Agar, en el National Marine Fisheries Service, 75 Virginia Beach Drive, Miami, Florida 33149.

Esta información es requerida y está autorizada bajo 50 CFR 622.5 (a) (1) (v). La información presentada será tratada de manera confidencial conforme con la Orden Administrativa NOAA 216-100. No obstante, ninguna persona está obligada a responder a este cuestionario y no será penalizada por no hacerlo. El NMFS requiere esta información para la evaluación socio-económica de la pesquería de pargo de aguas profundas en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico y las islas Vírgenes de los Estados Unidos. Estos datos serán utilizados para evaluar el desempeño socio-económico de la pesca de pargos y meros de aguas profundas.

Todo lo que hablemos será tratado de manera confidencial. Cuando terminemos nuestras entrevistas y otros aspectos de este proyecto, escribiremos un informe en el que se resumirá todo lo que hemos aprendido. No utilizaremos nombres de personas en este informe, como tampoco escribiremos sobre temas sensitivos. Su participación en esta encuesta es completamente voluntaria, y no tiene que contestar ninguna pregunta que no desee contestar. Si usted está de acuerdo con esto, y no tiene dudas, me gustaría comenzar con la entrevista haciéndole algunas preguntas relacionadas a sus prácticas pesqueras.

<b>PARGOS</b>		
Alinegra, negra	Blackfin snapper	<i>Lutjanus buccanella</i>
Chillo amarillo	Silk snapper	<i>Lutjanus vivanus</i>
Cartucho	Queen snapper	<i>Etelis oculatus</i>
Moniama de adentro	Wenchman	<i>Pristipomoides aquilonaris</i>
Moniama de afuera	Cardinal snapper	<i>Pristipomoides macrophthalmus</i>
Chopa negra	Black snapper	<i>Apsilus dentatus</i>
Rubia	Vermillion snapper	<i>Rhomboplitesaurorobus</i>
<b>MEROS</b>		
Guasa	Misty	<i>Epinephelus mystacinus</i>
Guajil amarillo	Yellowedge	<i>Epinephelus flavolimbatus</i>
Mero negro	Black grouper	<i>Mycteroperca bonaci</i>
Guajil	Yellowfin	<i>Mycteroperca venenosa</i>

**Información socio-demográfica**

- 1) ¿Qué tipo de pescador es usted?  
 Capitán [ c/licencia]       Proel [ c/licencia]       Otro:\_\_\_\_\_
- 2) ¿Cómo describiría su participación en la pesca?  
 Pesco todo el año, a tiempo completo  
 Pesco todo el año, tiempo parcial      [Subsistencia/comida  ingresos adicionales]  
 Pesco por temporada, a tiempo completo      [Subsistencia/comida  ingresos adicionales]  
 Pesco por temporada, a tiempo parcial      [Subsistencia/comida  ingresos adicionales]  
 Pesco cuando quiero  
 No pesco más
- 3) ¿Cuántos años tiene? \_\_\_\_\_años
- 4) ¿Cuántos años de experiencia como pescador comercial posee? \_\_\_\_\_años
- 5) ¿Cuántos años lleva pescando comercialmente pargos y los meros de aguas profundas?  
\_\_\_\_\_años
- 6) ¿Qué porcentaje de sus ingresos hogareños provienen de la pesca de pargos y meros de aguas profundas?\_\_\_%
- 7) ¿Cuantos años ha vivido en su comunidad en la que vive ahora? \_\_\_\_\_años  
(Comunidad:\_\_\_\_\_, Municipalidad:\_\_\_\_\_)
- 8) ¿Número de dependientes (inclúyase)? \_\_\_ persona(s)
- 9) ¿Qué porcentaje de sus capturas de pargos y meros de aguas profundas son capturadas en aguas federales (más de 9 millas de la costa)? No Corresponde \_\_\_  
Chillo \_\_\_%      Cartucho \_\_\_%      Rubia\_\_\_%  
Alinegra, negra \_\_\_%      Moniama de adentro \_\_\_%      Negrita\_\_\_%  
Moniama de afuera \_\_\_%      Chopa negra \_\_\_%  
Guasa \_\_\_%      Guajil amarillo \_\_\_%  
Mero negro \_\_\_%      Guajil\_\_\_%

**Información sobre los desembarcos reportados en las estadísticas de pesca.**

- 10) ¿Piensa, en general que los desembarcos reportados por otros pescadores en las estadísticas de pesca subestiman la capturas totales de meros y pargos de aguas profundas?  
 Si       No
- 11) ¿Si está de acuerdo, que porcentaje de las capturas de meros y pagos de aguas profundas piensa que son sub-reportados? (por ejemplo, de 100 libras capturas cuantas libras son documentadas en los partes de estadística y cuantas no son) \_\_\_\_\_%
- 12) ¿Cuáles son las razones por las cuales algunos pescadores no declaran sus capturas en su totalidad?  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

13) ¿Cuál es la mejor manera de monitorear que las capturas se reporten correctamente?

---

---

---

---

14) ¿En los últimos cinco años, sus capturas y numero de viajes dedicado a la pesca de chillo y cartucho han aumentado, decrecido o se mantuvieron al mismo nivel? ¿Porque?

---

---

---

---

**Información sobre costes e ingresos.**

15) Ahora nos interesaría conocer un poco sobre los costes de participar en la pesca de meros y pargos de agua profundas durante el año pasado.

	Arte principal _____	Arte único _____	Artes Múltiples Primario _____ Secundario _____
Duración del viaje	_____ días/horas	_____ días/horas	_____ días/horas
Combustible (\$/viaje)	\$ _____ _____ galones	\$ _____ _____ galones	\$ _____ _____ galones
Hielo (\$/viaje)	Hace su propio hielo Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Depende <input type="checkbox"/> \$ _____	Hace su propio hielo: Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Depende <input type="checkbox"/> \$ _____	Hace su propio hielo: Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Depende <input type="checkbox"/> \$ _____
Carnada (\$/viaje)	Captura carnada propia: Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Depende <input type="checkbox"/> \$ _____	Captura carnada propia: Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Depende <input type="checkbox"/> \$ _____	Captura carnada propia: Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Depende <input type="checkbox"/> \$ _____
Rancho/comida (\$/viaje)	\$ _____	\$ _____	\$ _____
Otros costos: (_____)	\$ _____	\$ _____	\$ _____
Costo Total (excluyendo proeles)	\$ _____	\$ _____	\$ _____
Estimado de los ingresos totales por viaje (\$/viaje)	\$ _____	\$ _____	Primario \$ _____ Secundario \$ _____
Remuneración o pago neto (después de costos)	% ___ Barco % ___ Capitán % ___ Proeles	% ___ Barco % ___ Capitán % ___ Proeles	% ___ Barco % ___ Capitán % ___ Proeles
Número de proeles	Número: _____ Pago estimado por viaje: \$ _____/persona	Número: _____ Pago estimado por viaje: \$ _____/persona	Número: _____ Pago estimado por viaje: \$ _____/persona
Estimados de una captura promedio y precio por viaje (libras/viaje)	1: _____ lbs. _____ \$/lb 2: _____ lbs. _____ \$/lb 3: _____ lbs. _____ \$/lb 4: _____ lbs. _____ \$/lb	1: _____ lbs. _____ \$/lb 2: _____ lbs. _____ \$/lb 3: _____ lbs. _____ \$/lb 4: _____ lbs. _____ \$/lb	Prim1: _____ lbs. _____ \$/lb Prim. 2: _____ lbs. _____ \$/lb Prim. 3: _____ lbs. _____ \$/lb Sec.1: _____ lbs. _____ \$/lb Sec. 2: _____ lbs. _____ \$/lb Sec.3: _____ lbs. _____ \$/lb

**Historial de capturas (2007-2011)**

16) ¿Por favor, estime sus capturas, ingresos, y número de viajes que tomo durante los últimos cinco años? (estadísticas de pesca)

**2011**

<b>Arte de pesca:</b> _____ -	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
<b>Número de viajes</b>												
<b>Captura promedio por viaje (libras/viaje)</b>												
Chillo (libras/viaje)												
Cartucho (libras/viaje)												
Otros (libras/viaje) _____ _____ _____												
<b>Ingresos totales por viaje (\$/viaje)</b>												

2010

<b>Arte de pesca:</b> _____ -	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
<b>Número de viajes</b>												
<b>Captura promedio por viaje (libras/viaje)</b>												
Chillo (libras/viaje)												
Cartucho (libras/viaje)												
Otros (libras/viaje) _____ _____ _____												
<b>Ingresos totales por viaje (\$/viaje)</b>												

2009

<b>Arte de pesca:</b> _____ -	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
<b>Número de viajes</b>												
<b>Captura promedio por viaje (libras/viaje)</b>												
Chillo (libras/viaje)												
Cartucho (libras/viaje)												
Otros (libras/viaje) _____ _____ _____												
<b>Ingresos totales por viaje (\$/viaje)</b>												

**2008**

<b>Arte de pesca:</b> _____ -	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
<b>Número de viajes</b>												
<b>Captura promedio por viaje (libras/viaje)</b>												
Chillo (libras/viaje)												
Cartucho (libras/viaje)												
Otros (libras/viaje) _____ _____ _____												
<b>Ingresos totales por viaje (\$/viaje)</b>												

2007

<b>Arte de pesca:</b> _____ -	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
<b>Número de viajes</b>												
<b>Captura promedio por viaje (libras/viaje)</b>												
Chillo (libras/viaje)												
Cartucho (libras/viaje)												
Otros (libras/viaje) _____ _____ _____												
<b>Ingresos totales por viaje (\$/viaje)</b>												



**Información de la embarcación**

## 17) Características de la embarcación(es)

Variables	Embarcación # 1 (Principal)	Embarcación # 2	Embarcación # 3
Dueño único	<input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Co-dueño ( _ # dueños)	<input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Co-dueño ( _ # dueños)	<input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Co-dueño ( _ # dueños)
Año de construcción			
Eslora (pies)			
Construcción del casco	<input type="checkbox"/> Madera <input type="checkbox"/> Fibra de vidrio (fiberglass) <input type="checkbox"/> Madera y fiber <input type="checkbox"/> Aluminio <input type="checkbox"/> Otro : _____	<input type="checkbox"/> Madera <input type="checkbox"/> Fibra de vidrio (fiberglass) <input type="checkbox"/> Madera y fiber <input type="checkbox"/> Aluminio <input type="checkbox"/> Otro : _____	<input type="checkbox"/> Madera <input type="checkbox"/> Fibra de vidrio (fiberglass) <input type="checkbox"/> Madera y fiber <input type="checkbox"/> Aluminio <input type="checkbox"/> Otro : _____
Motor	<input type="checkbox"/> Fuera de borda _____ <input type="checkbox"/> Interior _____ <input type="checkbox"/> Combo _____	<input type="checkbox"/> Fuera de borda _____ <input type="checkbox"/> Interior _____ <input type="checkbox"/> Combo _____	<input type="checkbox"/> Fuera de borda _____ <input type="checkbox"/> Interior _____ <input type="checkbox"/> Combo _____
Propulsion (HP)	Motor # 1 ____ HP Motor # 2 ____ HP	Motor # 1 ____ HP Motor # 2 ____ HP	Motor # 1 ____ HP Motor # 2 ____ HP
Equipo eléctrico (número)	GPS ____ Depth finder ____ Fish finder ____ Radio-teléfono ____ EPIRB ____ Celular ____	GPS ____ Depth finder ____ Fish finder ____ Radio-teléfono ____ EPIRB ____ Celular ____	GPS ____ Depth finder ____ Fish finder ____ Radio-teléfono ____ EPIRB ____ Celular ____
Equipo de pesca (número)	Winche ____ Malacate Eléctrico ____ Malacate Hidráulico ____	Winche ____ Malacate Eléctrico ____ Malacate Hidráulico ____	Winche ____ Malacate Eléctrico ____ Malacate Hidráulico ____

**Percepciones del programa de catch shares y historial de sus capturas.**

18) ¿En su opinión, cual es el problema más importante que afecta a la pesquería de pargos y de meros de aguas profundas?

**Problemas biológicos.**

- No existe ningún problema     Sobrepesca     Pesca incidental de juveniles  
 Otros (explique): \_\_\_\_\_

**Problemas socio-económicos**

- No existe ningún problema     Alto precio del combustible     Bajo precio del pescado  
 Apiñamiento de los caladeros     Dificultad en encontrar proeles     Conflicto entre usuarios  
(explique)  
 Otros (explique): \_\_\_\_\_

**Otros problemas**

- No existe ningún problema     Seguridad deficiente     Niveles de cuota bajos  
 Aplicación sobre-entusiasta     Regulaciones inefectivas     Pobre adherencia a las regulaciones.

Incertidumbre sobre futura regulaciones

Otros (explique): \_\_\_\_\_

19) ¿Esta familiarizado con el programa de participaciones de capturas (*Catch Shares*)?

Sí  No

En caso afirmativo, ¿cuáles son las ventajas del programa para usted?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**[Si no esta familiarizado con el programa, diríjase a la pregunta 32]**

20) ¿Apoya el programa de participaciones de capturas?  Si  No  Indeciso

¿Cuáles son las razones por las que apoya, se opone, o está indeciso, sobre este programa?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

21) ¿Tiene inquietudes o preocupaciones sobre el programa?  Sí  No

Si responde afirmativamente, ¿cuáles son sus inquietudes o preocupaciones?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

22) ¿Piensa que más educación sobre los detalles del programa de participación de capturas es necesario?  Sí  No

Si responde afirmativamente, ¿cuáles temas le gustaría que se incluyan en las charlas?

Conocimiento general del programa

¿Cuales son los requisitos para participar y acceder a participaciones de captura (cuota)?

¿Debería haber un fondo de cuotas para pescadores nuevos?

¿Que criterios deberían utilizarse para la asignación inicial de participaciones?

¿Cuales son las ventajas y desventajas anticipadas del nuevo programa?

¿Cómo deben ser monitoreadas las capturas?

¿Como afectara los recursos pesqueros este nuevo programa?

¿Qué mecanismo(s) se utilizaran para determinar el tamaño de la cuota global?

Otros:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Preferencias sobre el diseño del programa de participación de capturas**

23) ¿A quiénes se le debería asignar las cuotas (participaciones) inicialmente?

[marcar todos los que aplican]

Dueños de embarcaciones

Capitanes

Proeles

Miembros de villas pesqueras

Pescadores recreacionales

Charters

Dealer (acaparador) o cooperativa  Otros: \_\_\_\_\_

24) ¿Qué criterios se deben utilizar para la asignación inicial de cuotas (participaciones)?

[marcar todos los que aplican]

Historia de capturas (demostrado por estadísticas reportadas al Laboratorio Pesquero)

Participación en la pesca (demostrado por la posesión de una licencia válida)

Empleo demostrable como pescador y/o procesador de pescado

Inversión en la pesca (demostrado por la propiedad de embarcaciones, artes de pesca, etc.)

Dependencia de la pesca (demostrado por el tipo de licencia: tiempo completo, parcial)

- Que no haya entregado los informes de desembarcos
- Basado en la encuesta de costos y capturas
- Otro: \_\_\_\_\_

- 25) ¿Se debería permitir la venta de cuotas (participaciones)?  Sí  No  Indeciso
- 26) ¿Se debería permitir el alquiler de cuotas (participaciones)?  Sí  No  Indeciso
- 27) ¿A cuánto vendes las siguientes especies por libra (\$/libra) y a cuanto estarías dispuesto a alquilar una libra de tu cuota a otro pescador?

Especie	Precio de Mercado (\$/lb.)	Disposición (entero, fileteado, etc.)	Alquiler de una participación (\$/lb./cuota)
Chillo amarillo (silk snapper)			
Cartucho (queen snapper)			
Otros pargos de aguas profundas (alinegra/negra, moniama de adentro, moniama de afuera, chopá negra, rubia)			
Otros meros de aguas profundas (guasa, guajil amarillo, mero negro, guajil)			

- 28) ¿Se deben poner restricciones para la compra, venta o alquiler de cuotas (participaciones) entre personas?

- No. Cualquier persona, incluidas personas no relacionadas con la pesca, podrían comprar/vender/alquilar cuotas (participaciones).
- Sí. Solo los pescadores con licencia o corporaciones pesqueras pueden comprar/vender/alquilar cuotas (participaciones)
- Sí. Solo los pescadores con licencia o corporaciones pesqueras o proeles pueden comprar/vender/alquilar cuotas (participaciones)
- Sí. Solo los pescadores con licencia o corporaciones pesqueras o proeles o acaparadores pueden comprar/vender/alquilar cuotas (participaciones)
- Sí. Otras restricciones: \_\_\_\_\_
- Indeciso

- 29) ¿Se debería poner restricciones para la compra, venta o alquiler de participaciones entre municipalidades o regiones (p. ej., de Aguadilla a Cabo Rojo) para proteger el uso tradicional y comunidades pesqueras? [marcar todos los que aplica]

- No, habría que poner restricciones para comprar/vender/ alquilar cuotas (participaciones) entre áreas.
- Sí. Solo aquellos con historia de captura en la región (independientemente de donde viven) podrían comprar/vender/alquilar participaciones.
- Sí. Solo aquellos que viven en la municipalidad o región podrían comprar/vender/alquilar participaciones.
- Sí. Otras restricciones: \_\_\_\_\_
- Indeciso

- 30) ¿Se debería crear un ‘fondo de cuotas’ para pescadores nuevos? Sí  No   
 ¿Qué porcentaje de la cuota global debe asignarse a este fondo? (1-100%) \_\_\_\_%

31) ¿Crees que el programa de participaciones de capturas traerá los siguientes resultados?  
 ¿Brevemente, indique por qué?

Resultados anticipados	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En desacuerdo	Muy en Desacuerdo	No opina/
Mejorará mi condición financiera. ¿Por qué?	<input type="checkbox"/>					
Aumentará el precio de los pargos y meros de aguas	<input type="checkbox"/>					
Reducirá la variación en precios de pargos y meros	<input type="checkbox"/>					
Reducirá mis gastos de operación (p. ej., gasolina,	<input type="checkbox"/>					
Resultará en una pesca más pausada, menos intensa	<input type="checkbox"/>					
Dará mayor flexibilidad y eficiencia a esta pesca	<input type="checkbox"/>					
Reducirá el número de embarcaciones en la zona de	<input type="checkbox"/>					
Extenderá la temporada de pesca	<input type="checkbox"/>					
Reducirá la pérdida de equipo de pesca	<input type="checkbox"/>					
Reducirá la pesca de especies prohibidas ( por	<input type="checkbox"/>					
Ayudará a recuperar el recurso pesquero	<input type="checkbox"/>					
Mejorará la seguridad en el mar	<input type="checkbox"/>					
Mejorará el cumplimiento con las regulaciones	<input type="checkbox"/>					
Perjudicará a las comunidades costeras que	<input type="checkbox"/>					
Dificultará el ingreso de nuevos pescadores a esta	<input type="checkbox"/>					

**Rendimiento de las regulaciones existentes**

32) ¿Cree que la veda del chillo (Oct 1- Dic 31) ha sido efectiva recuperando el recurso?

Si  No  Indeciso

¿Porque? \_\_\_\_\_

33) ¿Usted apoyo inicialmente la prohibición de trasmallo y mallorquín?  Si  No  Indeciso

¿Porque? \_\_\_\_\_

34) ¿Usted apoya la prohibición de trasmallo y mallorquín ahora?  Si  No  Indeciso

¿Porque? \_\_\_\_\_

35) ¿Cuáles fueron los principales impactos de la prohibición de trasmallo y mallorquín?

a. Biológicos (mejorar las poblaciones de peces loro, reducir el 'by catch'):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

b. Actividades relacionadas con la pesquería (el cambio de las artes de pesca, principal especies, áreas nuevas de pesca):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

c. Económicos (costos iniciales, los ingresos no percibidos):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

d. Sociales (los conflictos entre usuarios):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

e. Comunidad:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

f. Sustento:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

36) ¿Cree usted que la recompra de flota fue justa?  Sí  No

¿Por qué? ¿Fueran los pescadores debidamente compensados?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

37) ¿Cómo se podría haber mejorado la recompra de flota? ¿Qué podría hacerse de manera diferente?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_